

3. Kaip Teisingumo Teismo 2009 m. lapkričio 19 d. Sprendime (C-402/07) pateikto išaiškinimo apimtis, pagal kurią teisė į kompensaciją pagal Reglamento 7 straipsnį išplečiama ir taikoma ir vėlavimo atvejais, suderinama su išaiškinimo, Teisingumo Teismo pateikto Reglamento 7 straipsnio atžvilgiu 2006 m. sausio 10 d. Sprendime (C-344/04), apimtimi?

(¹) 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisykles atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 (tekstas svarbus EEE); OL L 46, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10.

2010 m. gruodžio 13 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2010 m. rugsėjo 30 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-584/10 P Yassin Abdullah Kadi prieš Europos Komisiją

(Byla C-584/10 P)

(2011/C 72/15)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama P. Hetsch, S. Boelaert, E. Paasivirta ir M. Konstantinidis

Kitos proceso šalys: Yassin Abdullah Kadi, Europos Sąjungos Taryba, Prancūzijos Respublika, Europos Komisija, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti visą skundžiamą sprendimą;
- atmesti Y. A. Kadi ieškinį dėl Reglamento 1190/2008 (¹) panaikinimo, kiek jis su juo susijęs;
- priteisti iš Y. A. Kadi Komisijos bylinėjimosi išlaidas šiame ir Bendrajame Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisija nurodo, kad Bendrojo Teismo išvados teisės požiūriu yra klaidingos, nes pagrįstos teisiškai klaidingu teismo kontrolės lygiu. Komisija nurodo šiuos pagrindus:

1. Pagrindus, susijusius su Bendrojo Teismo išvadomis dėl taikytino teismo kontrolės lygio: Komisija tvirtina, kad Bendrojo Teismo taikytas kontrolės lygis teisės požiūriu yra klaidingas, nes Teisingumo Teismas nenustatė tikslaus teismo kontrolės lygio, taikytino šioje byloje, ir iš ES negali būti reikalaujamas toks, kaip Bendrojo Teismo taikytas ypatingas teismo kontrolės lygis.
2. Pagrindus, susijusius su Bendrojo Teismo išvadomis dėl gynybos teisių ir teisės į veiksmingą teisminę apsaugą bei proporcingumo principo pažeidimo: Komisija teigia, jog Bendrasis Teismas padarė klaidą nusprendęs, kad Komisijos taikytos procedūros neatitiko šių ribojamųjų priemonių sistemai taikytinų pagrindinių teisių apsaugos reikalavimų; kad Bendrasis Teismas klydo atmetęs Komisijos argumentą dėl Y. A. Kadi Jungtinėse Valstijose pradėtų procedūrų; ir kad Bendrasis Teismas klydo atmetęs Komisijos argumentą dėl pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1822(2008) ir 1904(2009) nustatytas administracinio patikrinimo ir peržiūros procedūras, įskaitant koordinavimo centrą bei Ombudsmeno biurą.

(¹) OL L 139, p. 9

2010 m. gruodžio 16 d. Europos Sąjungos Tarybos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2010 m. rugsėjo 30 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-85/09 Yassin Abdullah Kadi prieš Europos Komisiją

(Byla C-593/10 P)

(2011/C 72/16)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bishop, E. Finnegan ir R. Szostak

Kitos proceso šalys: Yassin Abdullah Kadi, Europos Komisija, Prancūzijos Respublika, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-85/09;
- atmesti atsakovo ieškinį dėl Komisijos Reglamento 1190/2008 ⁽¹⁾ panaikinimo, kiek jis su juo susijęs, kaip nepagrįstą;
- priteisti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas Bendrajame Teisme ir Teisingumo Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo apeliaciniu skundu Taryba ginčija kelis Bendrojo Teismo vertinimus. Taryba teigia, kad:

- Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, pripažinęs, kad ginčijamam reglamentui netaikoma jurisdikcijos imunitetas;

Subsidiarini Taryba teigia, kad:

- Bendrasis Teismas neteisingai išaiškino ir taikė Teisingumo Teismo praktiką, pripažinęs, kad turėjo būti atlikta „visiška ir griežta“ kontrolė, ir nusprendęs, kad susijusiam asmeniui ar subjektui bei Sąjungos teismams turėjo būti pateikti pagrindžiantys įrodymai tam, kad būtų užtikrintos šio asmens arba subjekto gynybos teisės; ir
- Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, tinkamai neįvertinęs Ombudsmeno biuro sukūrimo Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucija 1904(2009).

2010 m. gruodžio 16 d. Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės pateiktas apeliacinis skundas dėl 2010 m. rugsėjo 30 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-85/09 Yassin Abdullah Kadi prieš Europos Komisiją

(Byla C-595/10 P)

(2011/C 72/17)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama E. Jenkinson, baristerių D. Beard ir M. Wood

Kitos proceso šalys: Yassin Abdullah Kadi, Europos Komisija, Europos Sąjungos Taryba, Prancūzijos Respublika

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti visą Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-85/09;
- atmesti Y. Kadi ieškinį dėl Reglamento 881/2002 ⁽¹⁾ panaikinimo, kiek jis su juo susijęs;
- priteisti iš Y. Kadi Jungtinės Karalystės bylinėjimosi išlaidas Teisingumo Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrojo Teismo išvada dėl ES priemonių, kuriomis tiksliai įgyvendinamos Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos, išsamios teismo kontrolės tinkamumo prieštarauja ES sutartims ir ES teismų praktikai. Ja tiesiogiai prieštaraujama ES istorijai ir tikslui ir pirmiausia bendros užsienio ir saugumo politikos plėtrai.

Pagal Jungtinių Tautų Chartiją reikalaujama, kad valstybės narės laikytųsi savo įsipareigojimų. Tuo atveju, jei šie įsipareigojimai neatitinka įsipareigojimų pagal kitus tarptautinius susitarimus, pirmenybė teikiama pirmiesiems. Šie įsipareigojimai apima įpareigojimai pagal kovai su tarptautiniu terorizmu skirtas Saugumo Tarybos rezoliucijas.

⁽¹⁾ OJ L 322, p. 25

Atsižvelgiant pirmiausia į ESS 3 straipsnio 5 dalį ir 21 straipsnį bei SESV 351 straipsnį, ES valstybių narių įsipareigojimui laikytis Saugumo Tarybos sprendimų teiktina pirmenybė bet kurių įsipareigojimų, galinčių kilti pagal ES sutartis, atžvilgiu.